

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB - ODVOZ A LIKVIDÁCIA IRAO

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník
v znení neskorších zmien a doplnkov

č. zmluvy objednávateľa: NI/1-413/2019/SPU
č. zmluvy poskytovateľa: 30000355

Zmluvné strany

Objednávateľ: Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre
Tr. A. Hlinku 2, 949 76 Nitra

Zapísaný: Vysoká škola zriadená zákonom č. 131/2002 Z.z. o vysokých školách
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Zastúpený: **Doc. Ing. Klaudia Halászová, PhD.,** rektorka

IČO: 00 397 482

DIČ: 2021252827

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC:

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

a) technických: RNDr. Juraj Miššík, PhD., Katedra biochémie a biotechnológie, SPU

b) zmluvných: Doc. RNDr. Ing. Tomáš Tóth, PhD., prorektor SPU v Nitre

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ: Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.
Tomášikova 22, 821 02 Bratislava

Zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sa, vložka č. 4649/B

Zastúpený: **JUDr. Vladimír Švigár,** predseda predstavenstva
Ing. Anton Masár, podpredseda predstavenstva
Ing. Ján Horváth, člen predstavenstva
Ing. Miroslav Božík, PhD., člen predstavenstva
Ing. Tomáš Klein, člen predstavenstva

IČO: 35 946 024

DIČ: 2022036599

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC:

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

a) technických: Ing. Ivan Miškuf, vedúci odboru preprav a skladovania RM

b) zmluvných: Ing. Róbert Tassy, vedúci odboru predaja a zmluvnej podpory

(ďalej len „poskytovateľ“)

(ďalej spolu „zmluvné strany“ alebo osobitne „zmluvná strana“)

Článok I. Predmet zmluvy

- 1.1 Poskytovateľ sa zaväzuje po vyplnení dokladov uvedených v prílohe č. 2 k tejto zmluve odobrať, odviezť, v prípade potreby dlhodobo skladovať, spracovať, upraviť a uložiť inštitucionálne rádioaktívne odpady (ďalej len „IRAO“) od objednávateľa špecifikované v prílohe č. 1 a naložiť s nimi podľa platných predpisov SR a za podmienok stanovených touto zmluvou. Poskytovateľ nevykonáva demontáž ani iné práce na zariadeniach objednávateľa.
- 1.2 V prípade, že poskytovateľ pri podrobnej analýze, v prípade ak je to potrebné, po prevzatí IRAO, zistí, že prevzaté IRAO nie sú v zhode s deklarovanou špecifikáciou uvedenou v prílohe č. 1 a odovzdávacím protokolom uvedeným v prílohe č. 2 (napr. obsahujú pyroforické látky, nedeklarované toxické látky, látky ľahko prchavé a pod.), objednávateľ je povinný takéto IRAO prevziať naspäť na vlastné náklady do 14 dní od písomnej výzvy poskytovateľa na prevzatie a uhradiť vynaložené náklady poskytovateľa.
- 1.3 Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytovateľovi za prevzaté, odvezené, v prípade potreby dlhodobo skladované, spracované, upravené a uložené IRAO špecifikované v prílohe č. 1 zaplatí dohodnutú cenu.
- 1.4 Odber, odvoz, v prípade potreby dlhodobé skladovanie, spracovanie, úprava a uloženie IRAO bude možné po uzatvorení tejto zmluvy, zaplatení dohodnutej ceny a splnení podmienok pre prevzatie IRAO (príloha č. 1 a č. 2). Odber bude vykonaný po dohode oboch zmluvných strán na základe písomnej výzvy objednávateľa, najneskôr do troch mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

Článok II. Cena a platobné podmienky

- 2.1 Cena za predmet zmluvy v rozsahu článku I. tejto zmluvy je na základe dohody oboch zmluvných strán stanovená vo výške:
31 156,39 EUR bez DPH
 (slovom: tridsaťjedentisíc stopäťdesiatšesť eur tridsaťdeväť centov).
- 2.2 Poskytovateľ vystaví na cenu dohodnutú zmluvnými stranami v bode 2.1 tejto zmluvy zálohovú faktúru najneskôr do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Po úhrade zo strany objednávateľa, vystaví poskytovateľ faktúru - daňový doklad.
- 2.3 Úhrada bude realizovaná bezhotovostným spôsobom na základe vystavenej zálohovej faktúry.
- 2.4 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti uvedené v § 74 ods. 1 zák. č. 222/2004 Z. z. o DPH v platnom znení a číslo zmluvy poskytovateľa resp. objednávateľa. Ak faktúra nebude obsahovať všetky požadované náležitosti, alebo bude v nej uvedený nesprávny údaj, je to dôvod na vrátenie faktúry. Objednávateľ je povinný pri vrátení faktúry uviesť dôvod vrátenia. Prílohou faktúry bude Odovzdávací protokol IRAO podpísaný oboma zmluvnými stranami.
- 2.5 Lehota splatnosti faktúry je 14 dní odo dňa doručenia objednávateľovi. Dňom doručenia faktúry je deň zaevidovania faktúry v podateľni objednávateľa; v prípade pochybností sa má za to, že faktúra bola doručená v tretí deň od jej odoslania.
- 2.6 V prípade, ak objednávateľ neuhradí zálohovú faktúru do 30 dní od doručenia objednávateľovi, končí sa platnosť a účinnosť tejto zmluvy k 31. dňu odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi a k tomuto dňu zmluva zaniká.

Článok III. Podmienky plnenia zmluvy

- 3.1 Zmluvné strany si pred prevzatím IRAO vzájomne odsúhlasia špecifikáciu IRAO uvedenú v prílohe č. 1 „Špecifikácia IRAO“.
- 3.2 Činnosť preberania IRAO bude realizovaná v prevádzkových priestoroch objednávateľa, za dodržania podmienok podľa článku IV. tejto zmluvy.
- 3.3 Objednávateľ pripraví IRAO k preberaniu tak, aby preberanie mohlo byť zrealizované v súlade s touto zmluvou. V prípade potreby zabezpečí demontáž a nevyhnutnú úpravu zariadení obsahujúcich IRAO.
- 3.4 Preberanie IRAO sa uskutoční na základe odovzdávacieho protokolu, ktorého vzor je uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

Článok IV. Záväzky objednávateľa a poskytovateľa

- 4.1 Zmluvné strany sa zaväzujú bezpodmienečne dodržiavať ustanovenia príslušných právnych predpisov a noriem SR upravujúcich nakladanie s IRAO a predpisov s tým súvisiacich (najmä zákona č. 87/2018 Z.z. o radiačnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, nadväzujúcich predpisov z oblasti radiačnej ochrany a ďalších).
- 4.2 Objednávateľ je povinný pred začatím odberu IRAO v jeho priestoroch vykonať poučenie zástupcov poskytovateľa z príslušných bezpečnostných a požiarnych predpisov a režimových opatrení vzťahujúcich sa k priestorom objednávateľa.
- 4.3 Objednávateľ zabezpečí pre poskytovateľa vjazd do miesta plnenia za účelom prevzatia IRAO a prístup k určenému miestu.

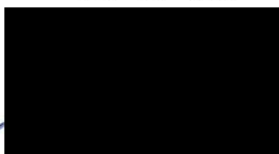
Článok V. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia objednávateľom v Centrálnom registri zmlúv.
- 5.2 Vo vzťahoch neupravených touto zmluvou sa zmluvné strany riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 5.3 Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať iba písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 5.4 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, dva rovnopisy obdrží poskytovateľ a dva rovnopisy obdrží objednávateľ.
- 5.5 V prípade, že predmet tejto zmluvy zasahuje do oblasti ochrany utajovaných skutočností, zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať príslušné ustanovenia zákona NR SR č. 215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacích predpisov.
- 5.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
Príloha č. 1 - Špecifikácia IRAO
Príloha č. 2 - Odovzdávací protokol IRAO

- 5.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že je prejavom ich pravej a slobodnej vôle urobené vážne, zrozumiteľne a nie v omyle a tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa 27. 08. 2019

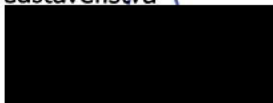
Za poskytovateľa:



Ing. Tomáš Klein
člen predstavenstva



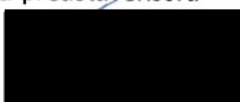
Ing. Miroslav Božík, PhD.
člen predstavenstva



Ing. Ján Horváth
člen predstavenstva



Ing. Anton Masár
podpredseda predstavenstva

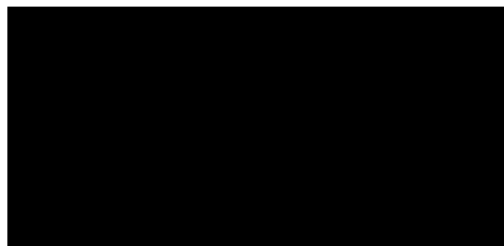


JUDr. Vladimír Švigár
predseda predstavenstva



V Nitre, dňa 3.9.2019

Za objednávateľa:



Doc. Ing. Klaudia Halászová, PhD.
rektorka

Príloha č. 1 - Špecifikácia IRAO

Príloha: Zoznam RA preparátov v sklade RI-pavilónu SPU na odovzdanie

ID SPU	Izotop	Počas premeny (dni)	forma:	množstvo materiálu	jednotka	aktivita		poznámky	Aktivita, ref.dátum 18.1.2018	
						(MBq)	ku dňu:			
1	C-14	2,1E+6	NaHCO ₃	16,7	mg	185	1.10.1966		183,85	MBq
6	C-14	2,1E+6	metionín	6	ks	185	1.12.1966	4x1+2x0,5mCi=5mCi	183,86	MBq
7	C-14	2,1E+6	štandardy aminokyselín	13	ks	425,5	1.1.1967	zoznam č.2/180312	422,88	MBq
8	C-14	2,1E+6	K ₂ CO ₃	0,224	g	185	1.3.1962		183,75	MBq
9	C-14	2,1E+6	K ₂ CO ₃	0,118	g	185	1.3.1963		183,77	MBq
10	C-14	2,1E+6	Na-pyruvát			37			36,47	MBq
11	C-14	2,1E+6	NaHCO ₃	15,7	mg	185	1.9.1966		183,85	MBq
12	C-14	2,1E+6	NaHCO ₃ - štandard	177,7	mg	186,369	1.12.1965		185,20	MBq
14	C-14	2,1E+6	NaHCO ₃			185	1.1.1965		183,81	MBq
15	C-14	2,1E+6	(NH ₄) ₂ CO ₃	0,008	g	37	1.2.1961		36,75	MBq
16	C-14	2,1E+6	NaHCO ₃	16,7	mg	185	1.10.1966		183,85	MBq
30	C-14	2,1E+6	serín	42	mg	22,2	14.11.1961		22,05	MBq
31	C-14	2,1E+6	serín			11,1	23.9.1961		11,02	MBq
32	C-14	2,1E+6	serín			14,8	23.9.1961		14,70	MBq
34	C-14	2,1E+6	histidín	9,2	mg	7,4	24.4.1962		7,35	MBq
35	C-14	2,1E+6	histidín	13	mg	11,1	5.4.1962		11,03	MBq
36	C-14	2,1E+6	alanín	50	mg	37	24.1.1961		36,75	MBq
38	C-14	2,1E+6	sacharóza	5	ks	37	15.5.1964	5ampuliek x 0,2mCi=1mCi	36,76	MBq
39	C-14	2,1E+6	sacharóza	3,75	mg	18,5		5x0,1mCi= 0,5mCi	18,50	MBq
41	C-14	2,1E+6	fenylalanín	15	mg	37	27.12.1961		36,75	MBq
58	C-14	2,1E+6	Valín			20	19.1.1983	1 penicilínka	19,92	MBq
60	C-14	2,1E+6	Valín			20	13.4.1983		19,92	MBq
61	C-14	2,1E+6	uracil			4	3.5.1983		3,98	MBq
63	C-14	2,1E+6	cytidin 5-trifosfát			1	2.6.1983		1,00	MBq
64	C-14	2,1E+6	arginín			4	1.6.1983		3,98	MBq
65	C-14	2,1E+6	fenylalanín			4	6.6.1983		3,98	MBq
67	C-14	2,1E+6	kys.asparágová			4	4.7.1983		3,98	MBq
68	C-14	2,1E+6	arginín			20	4.7.1983		19,92	MBq
69	C-14	2,1E+6	tyrozin			40	4.7.1983		39,83	MBq
72	C-14	2,1E+6	guanozín 5-trifosfát			1	21.10.1983		1,00	MBq
73	C-14	2,1E+6	adenozín 5-trifosfát			1	25.10.1983		1,00	MBq
76	C-14	2,1E+6	leucin			20	7.2.1984		19,92	MBq
77	C-14	2,1E+6	glycín			20	1.3.1984		19,92	MBq
85	C-14	2,1E+6	lyzín			20	10.4.1986		19,92	MBq
87	C-14	2,1E+6	metylamín			18,5	17.3.1987		18,43	MBq
88	C-14	2,1E+6	methoxydextran			4	16.3.1987		3,99	MBq
90	C-14	2,1E+6	glukóza			20	6.4.1987		19,93	MBq
91	C-14	2,1E+6	prolín			20	9.7.1987		19,93	MBq
93	C-14	2,1E+6	sacharóza			20	5.10.1987		19,93	MBq
95	C-14	2,1E+6	kys.asparágová			20	16.11.1987		19,93	MBq
96	C-14	2,1E+6	kys.glutámová			20	8.12.1987		19,93	MBq
103	C-14	2,1E+6	lyzín			20	7.5.1990		19,93	MBq
104	C-14	2,1E+6	kys.glutámová			20	14.5.1990		19,93	MBq
105	C-14	2,1E+6	Valín			20	11.6.1990		19,93	MBq
108	C-14	2,1E+6	CWQT-270 etalóny	10	ks	0,0507	19.12.1990	v kvapalných scintilátoroch	50,53	kBq

Príloha: Zoznam RA preparátov v sklade RI-pavilónu SPU na odovzdanie

ID SPU	Izotop	Počas premeny (dni)	forma:	množstvo materiálu	jednotka	aktivita		poznámky	Aktivita, ref. dátum 18.1.2018	
						(MBq)	ku dňu:			
110	C-14	2,1E+6	lyzín			20	6.2.1991		19,93	MBq
111	C-14	2,1E+6	fenylalanín			20	6.2.1991		19,93	MBq
112	C-14	2,1E+6	izoleucín			20	5.3.1991		19,93	MBq
								Spolu C-14:	2582,92	MBq
48	Cs-137	11,0E+3	etalón EG 2			0,007	12.12.1979	Spolu Cs-137:	2,92	kBq
18	H-3	4,5E+3	guanozin-8- ³ H	5	ml	185	27.4.1978		19,90	MBq
18	H-3	4,5E+3	guanozin-8- ³ H	5	ml	185	27.4.1978		19,90	MBq
18	H-3	4,5E+3	guanozin-8- ³ H	5	ml	185	27.4.1978		19,90	MBq
19	H-3	4,5E+3	guanozin-8- ³ H	5	ml	185	27.4.1978		19,90	MBq
19	H-3	4,5E+3	guanozin-8- ³ H	5	ml	185	27.4.1978		19,90	MBq
19	H-3	4,5E+3	guanozin-8- ³ H	5	ml	185	27.4.1978		19,90	MBq
20	H-3	4,5E+3	thymín-6- ³ H	5	ml	185	27.4.1978		19,90	MBq
20	H-3	4,5E+3	thymín-6- ³ H	5	ml	185	27.4.1978		19,90	MBq
28	H-3	4,5E+3	thymín-6- ³ H	5	ml	185	4.12.1978		20,59	MBq
28	H-3	4,5E+3	thymín-6- ³ H	5	ml	185	4.12.1978		20,59	MBq
28	H-3	4,5E+3	thymín-6- ³ H	5	ml	185	4.12.1978		20,59	MBq
29	H-3	4,5E+3	uracil-5- ³ H	5	ml	185	4.12.1978		20,59	MBq
29	H-3	4,5E+3	uracil-5- ³ H	5	ml	185	4.12.1978		20,59	MBq
29	H-3	4,5E+3	uracil-5- ³ H	5	ml	185	4.12.1978		20,59	MBq
29	H-3	4,5E+3	uracil-5- ³ H	5	ml	185	4.12.1978		20,59	MBq
30	H-3	4,5E+3	uracil-5- ³ H	5	ml	185	19.1.1979		20,73	MBq
30	H-3	4,5E+3	uracil-5- ³ H	5	ml	185	19.1.1979		20,73	MBq
30	H-3	4,5E+3	uracil-5- ³ H	5	ml	185	19.1.1979		20,73	MBq
30	H-3	4,5E+3	uracil-5- ³ H	5	ml	185	19.1.1979		20,73	MBq
33	H-3	4,5E+3	thymín-6- ³ H	5	ml	185	19.3.1979		20,92	MBq
33	H-3	4,5E+3	thymín-6- ³ H	5	ml	185	19.3.1979		20,92	MBq
33	H-3	4,5E+3	thymín-6- ³ H	5	ml	185	19.3.1979		20,92	MBq
33	H-3	4,5E+3	thymín-6- ³ H	5	ml	185	19.3.1979		20,92	MBq
37	H-3	4,5E+3	guanozin-8- ³ H	5	ml	185	2.4.1979		20,97	MBq
37	H-3	4,5E+3	guanozin-8- ³ H	5	ml	185	2.4.1979		20,97	MBq
37	H-3	4,5E+3	guanozin-8- ³ H	5	ml	185	2.4.1979		20,97	MBq
37	H-3	4,5E+3	guanozin-8- ³ H	5	ml	185	2.4.1979		20,97	MBq
38	H-3	4,5E+3	uracil-5- ³ H	5	ml	185	6.5.1979		21,07	MBq
38	H-3	4,5E+3	uracil-5- ³ H	5	ml	185	6.5.1979		21,07	MBq
38	H-3	4,5E+3	uracil-5- ³ H	5	ml	185	6.5.1979		21,07	MBq
38	H-3	4,5E+3	uracil-5- ³ H	5	ml	185	6.5.1979		21,07	MBq
48	H-3	4,5E+3	thymín-6- ³ H	5	ml	185	10.10.1979		21,59	MBq
48	H-3	4,5E+3	thymín-6- ³ H	5	ml	185	10.10.1979		21,59	MBq
48	H-3	4,5E+3	thymín-6- ³ H	5	ml	185	10.10.1979		21,59	MBq
48	H-3	4,5E+3	thymín-6- ³ H	5	ml	185	10.10.1979		21,59	MBq
50	H-3	4,5E+3	guanozin-8- ³ H	5	ml	185	18.12.1979		21,82	MBq
50	H-3	4,5E+3	guanozin-8- ³ H	5	ml	185	18.12.1979		21,82	MBq
50	H-3	4,5E+3	guanozin-8- ³ H	5	ml	185	18.12.1979		21,82	MBq

Príloha: Zoznam RA preparátov v sklade RI-pavilónu SPU na odovzdanie

ID SPU	Izotop	Polčas premeny (dni)	forma:	množstvo materiálu	jednotka	aktivita		poznámky	Aktivita, ref.dátum 18.1.2018
						(MBq)	ku dňu:		
50	H-3	4,5E+3	guanozin-8- ³ H	5	ml	185	18.12.1979		21,82 MBq
101	H-3	4,5E+3	HTO			5,889	17.1.1990		1,22 MBq
107	H-3	4,5E+3	HTO			5,144	20.11.1990		1,12 MBq
109	H-3	4,5E+3	HWQT-266 etalóny	10	ks	0,0843	1.12.1990	v kvapalných scintilátoroch	18,39 kBq
149	H-3	4,5E+3	adenozin-8-3H	1	ml	40	17.10.1983		5,85 MBq
								Spolu H-3:	819,89 MBq
17	Sr-90	10,3E+3	etalóny-kovové platne	6	ks	0,00126	1.1.1968	plošné zdroje. Zoznam č. 1/18	367,8 Bq
75	Sr-90	10,3E+3	etalón ER 2			0,1388	20.12.1983		60,0 kBq
81	Sr-90	10,3E+3	etalón Sr(NO ₃) ₂			0,1962	15.11.1985		88,9 kBq
								Spolu Sr-90:	149,2 kBq
74	U-nat	-	etalón EM 2	1	ks	4,2E-06			
								Spolu U-nat:	4,15 Bq

Príloha č. 2 - Odovzdávací protokol IRAO



Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.
Tomášikova 22
821 02 Bratislava

Číslo protokolu:
Identifikačné čísla obalov:
Charakteristika RAO:
Celková hmotnosť (kg):
Celkový objem (m ³):
Celková aktivita (Bq):
Počet obalových súborov (ks):
Dátum prevzatia IRAO:
Prehlásenie Prehlasujem, že odovzdaný RAO neobsahuje žiadne pyroforické, toxické, explozívne, komplexotvorné a mimoriadne horľavé látky.
Meno a podpis zodpovedného zamestnanca – odovzdávajúci: Meno: Priezvisko: Funkcia: Telefón: Organizácia:
Meno a podpis zodpovedného zamestnanca – preberajúci: Meno: Priezvisko: Funkcia: Telefón: Organizácia: